



Distr.: Limited
6 December 2018
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة التاسعة والأربعون

كاتوفيتسه، ٢-٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨

البند ١٨ من جدول الأعمال

المسائل الجنسانية وتغير المناخ

المسائل الجنسانية وتغير المناخ

مشروع استنتاجات مقترحة من الرئاسة

١- رحّبت الهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) بالتقرير عن حلقة العمل، المعقودة أثناء الدورة، بشأن الآثار المتباينة لتغير المناخ؛ والسياسات والأعمال المناخية المراعية للاعتبارات الجنسانية؛ والسياسات والخطط وما أُحرزَ من تقدم في تعزيز التوازن الجنساني في الوفود الوطنية، التي عُقدت في بون يومي ٢ و٩ أيار/مايو ٢٠١٨^(١).

٢- وأحاطت هيئة التنفيذ علماً بالتقرير المقدم عن الحوار غير الرسمي مع رؤساء الهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو، الذي عُقد في ٥ أيار/مايو ٢٠١٨^(٢). وقد اغتنم ممثلو الهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو فرصة الحوار لدراسة الورقة التقنية بشأن المداخل الممكنة لإدماج الاعتبارات الجنسانية في مسارات عمل الاتفاقية الإطارية^(٣)، وحددوا إجراءات ملموسة باستطاعة كل هيئة اتخاذها، ومن جملتها زيادة التعاون والتآزر فيما بين هذه الهيئات على إدماج الاعتبارات الجنسانية.

٣- ورحّبت هيئة التنفيذ بالمعلومات التي قدمتها الأطراف والأمانة أثناء نظر هيئة التنفيذ في الأنشطة التي اضطلعت بها الأطراف والهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو والمنظمات المراقبة

(١) FCCC/SBI/2018/INF.15

(٢) متاح على هذا الرابط: https://unfccc.int/sites/default/files/resource/sb48_gender_dialogue.pdf

(٣) FCCC/TP/2018/1



الرجاء إعادة الاستعمال



والأمانة العامة في عام ٢٠١٨ لأجل دعم برنامج عمل ليما بشأن المسائل الجنسانية^(٤) وخطة عمله الجنسانية^(٥)، وشجعت على مواصلة هذه الأنشطة وتعزيزها في عام ٢٠١٩.

٤- وذكرت هيئة التنفيذ الأطراف بدعوة مؤتمر الأطراف إلى تعيين ودعم جهة لتنسيق الشؤون الجنسانية على الصعيد الوطني تُعنى بالمفاوضات المتعلقة بتغير المناخ وبمسائل التنفيذ والرصد، ولاحظت أنه لم يعيّن سوى ٤٢ من الأطراف حتى الآن جهةً وطنية لتنسيق الشؤون الجنسانية^(٦).

٥- ورحّبت هيئة التنفيذ بما قامت به الأمانة العامة من بناءٍ للقدرات في مجال الشؤون الجنسانية لفائدة لجنة باريس المعنية ببناء القدرات ولفائدة لجنة التكيّف في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨، وذلك بالتعاون مع كيانات الأمم المتحدة وأصحاب مصلحة آخرين ومنظمات أخرى معنية. وشجعت الهيئات المنشأة بموجب بروتوكول كيوتو على المشاركة فيما تقرر إنجازُه من أنشطة بناء القدرات الأخرى لفائدة الهيئات المنشأة المعنية خلال عام ٢٠١٩ في إطار النشاط جيم-٢ المدرج في خطة العمل الجنسانية.

٦- وشجعت هيئة التنفيذ الأطراف والمراقبين على تقديم معلومات، بحلول ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٩^(٧)، عن تنفيذ خطة العمل الجنسانية، وعلى تحديد المجالات التي أُحرزَ فيها تقدم والمجالات اللازم تحسينها، وعلى مواصلة العمل الذي سيُضطلع به في خطط العمل اللاحقة قصد الاستئارة به في وضع التقرير التوليقي عن هذا الموضوع الذي ستعده الأمانة^(٨) كي تنظر فيه لجنة التنفيذ في دورتها ٥١ (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٩).

٧- وشجّعت هيئة التنفيذ الأمانة على جمع مزيد من المعلومات من الأطراف والمراقبين عن الموضوع المشار إليه في الفقرة ٦ أعلاه، حسب ما تقتضيه الحاجة، بغية جعل التقرير التوليقي أكثر شمولاً.

٨- ونزولاً عند طلب مؤتمر الأطراف لأغراض دورته ٢٤، نظرت هيئة التنفيذ في تقرير الأمانة السنوي عن التكوين الجنساني^(٩)، وأوصت باعتماد مشروع استنتاجات بهذا الخصوص وكذلك بخصوص استعراض برنامج عمل ليما بشأن المسائل الجنسانية وخطة عمله الجنسانية لكي ينظر فيه مؤتمر الأطراف ويعتمده في دورته ٢٤ (للاطلاع على نص مشروع الاستنتاجات، انظر الوثيقة FCCC/SBI/2018. L.22/Add.1).

(٤) المقرر ٢١/م-أ-٢٢.

(٥) المقرر ٣/م-أ-٢٣.

(٦) المقرر ٢١/م-أ-٢٢، الفقرة ٢٢.

(٧) ينبغي للأطراف والمراقبين تقديم آرائهم عن طريق البوابة على هذا الرابط:

<https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>

(٨) المقرر ٣/م-أ-٢٣، الفقرة ٥.

(٩) FCCC/CP/2018/3.